

Germany-Munich: Water-treatment chemicals

OJ S 201/2023 18/10/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1 Abt. 1

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: abteilung1.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330491

Fax: +49 8923330418

Internet address(es):

Main address: <https://vergabe.muenchen.de/>

Address of the buyer profile: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-18a2153a9ff-2ef55ddc0e918eee>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.muenchen.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag Chemikalien für Schwimmbäder

Reference number: VGSt1-1-2023-0093

II.1.2. Main CPV code

24962000 Water-treatment chemicals

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Rahmenvertrag Chemikalien für Schwimmbäder

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Chemikalien zur Erhaltung und Herstellung der Wasserqualität
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

24962000 Water-treatment chemicals

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Landeshauptstadt München Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Los 1 Chemikalien zur Erhaltung und Herstellung der Wasserqualität
Gruppe 1 Chlorbleichlauge
Pos. 1.1 120 Tonnen in 24kg bis 26 kg Gebinden
Pos. 1.2 22 Tonnen in 70 kg Gebinden
Gruppe 2 CHC Granulat
Pos. 2.1 12 Tonnen in 45 kg Gebinden
Pos. 2.2 600 Kilogramm in 75 kg Gebinden
Pos. 2.3 240 Kilogramm in 10kg Gebinden
Pos. 3 80 Tonnen Schwefelsäure H₂SO₄
Pos. 4 8 Tonnen Regeneriersalz für Elektrolyseanlagen

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Umweltverträglichkeit / Weighting: 30,00
Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 30,00
Price - Weighting: 40,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2028
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Chemikalien zur Wasseraufbereitung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

24962000 Water-treatment chemicals

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Landeshauptstadt München Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Los 2 Chemikalien zur Wasseraufbereitung
Pos. 1 1 Tonne Natriumhydroxis/Natronlauge
Pos. 2 30 Tonnen Flockungsmittel
Pos. 3 1.400 Kilogramm Flockungsmittel für Ultrafiltration
Pos. 4 600 Kilogramm Aktivkohle

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Umweltverträglichkeit / Weighting: 30,00
Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 30,00
Price - Weighting: 40,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2024 End: 31/01/2028
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Los 1

- Umsatzzahlen des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.
- Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

Los 2

- Umsatzzahlen des Bewerbers/Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.
- Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1

Der Jahresumsatz muss mindestens 70.000 Euro pro Jahr betragen.

Los 2

Der Jahresumsatz muss mindestens 15.000 Euro pro Jahr betragen.

Je Los:

Versicherungsschutz mit mindestens folgenden Deckungssummen:

Personenschäden: 1.000.000 Euro

Sachschäden: 1.000.000 Euro

Vermögensschäden: 1.000.000 Euro

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Je Los 1 Referenz mit vergleichbarer Leistung

Los 1

Als vergleichbare Leistung gilt:

Rahmenvereinbarung oder ein vergleichbarer Dauerauftrag über mindestens 1 Jahr, betreffend die Lieferung von vergleichbaren Chemikalien für mindestens 10 unterschiedliche Anlieferungsstellen und einem Auftragswert von mindestens 50.000,00 € netto pro Jahr.

Los 2

Als vergleichbare Leistung gilt:

Rahmenvereinbarung oder ein vergleichbarer Dauerauftrag über mindestens 1 Jahr, betreffend die Lieferung von vergleichbaren Chemikalien für mindestens 10 unterschiedliche Anlieferungsstellen und einem Auftragswert von mindestens 10.000,00 € netto pro Jahr.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Los 1:

- Der Auftragswert der Referenz muss mindestens 50.000,00 Euro netto betragen.
- Die Lieferung muss auf mindestens 10 unterschiedliche Anlieferungsadressen erfolgen.
- Der Auftragswert und Anzahl der Anlieferungsstellen können auch durch freiwillige Abgabe mehrerer Referenzen (addiert) nachgewiesen werden.

Los 2

- Der Auftragswert der Referenz muss mindestens 10.000,00 Euro netto betragen.
- Die Lieferung muss auf mindestens 10 unterschiedliche Anlieferungsadressen erfolgen.
- Der Auftragswert und Anzahl der Anlieferungsstellen können auch durch freiwillige Abgabe mehrerer Referenzen (addiert) nachgewiesen werden.

Referenzen werden nur berücksichtigt, wenn sie nicht älter als drei Jahre sind und die Leistung bereits vollständig abgeschlossen wurde oder bei einer Vertragslaufzeit von über einem Jahr, mindestens ein Leistungszeitraum von einem Jahr bereits abgeschlossen wurde.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/11/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/02/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/11/2023 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

geschätzte Abrufmenge:

Los 1 Chemikalien zur Erhaltung und Herstellung der Wasserqualität

Gruppe 1 Chlorbleichlauge

Pos. 1.1 120 Tonnen in 24kg bis 26 kg Gebinden

Pos. 1.2 22 Tonnen in 70 kg Gebinden

Gruppe 2 CHC Granulat

Pos. 2.1 12 Tonnen in 45 kg Gebinden

Pos. 2.2 600 Kilogramm in 75 kg Gebinden

Pos. 2.3 240 Kilogramm in 10kg Gebinden

Pos. 3 80 Tonnen Schwefelsäure H₂SO₄

Pos. 4 8 Tonnen Regeneriersalz für Elektrolyseanlagen

Los 2 Chemikalien zur Wasseraufbereitung

Pos. 1 1 Tonne Natriumhydroxis/Natronlauge

Pos. 2 30 Tonnen Flockungsmittel

Pos. 3 1.400 Kilogramm Flockungsmittel für Ultrafiltration

Pos. 4 600 Kilogramm Aktivkohle

Höchstabrufmenge:

Los 1 Chemikalien zur Erhaltung und Herstellung der Wasserqualität

Gruppe 1 Chlorbleichlauge

Pos. 1.1 180 Tonnen in 24kg bis 26 kg Gebinden

Pos. 1.2 33 Tonnen in 70 kg Gebinden

Gruppe 2 CHC Granulat

Pos. 2.1 18 Tonnen in 45 kg Gebinden

Pos. 2.2 900 Kilogramm in 75 kg Gebinden

Pos. 2.3 360 Kilogramm in 10kg Gebinden

Pos. 3 120 Tonnen Schwefelsäure H₂SO₄

Pos. 4 12 Tonnen Regeneriersalz für Elektrolyseanlagen

Los 2 Chemikalien zur Wasseraufbereitung

Pos. 1 1,5 Tonne Natriumhydroxide/Natronlauge

Pos. 2 45 Tonnen Flockungsmittel

Pos. 3 2.100 Kilogramm Flockungsmittel für Ultrafiltration

Pos. 4 900 Kilogramm Aktivkohle

Hinweis: Die Höchstabrufmenge dient nicht als verbindliche Kalkulationsgrundlage, sondern setzt die Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C 23/20) um.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaeendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern/Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können.

Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2023